

12

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ
ΚΕΝΤΡΟΝ ΕΡΕΥΝΗΣ
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΛΑΟΓΡΑΦΙΑΣ
ΑΝΑΓΝΩΣΤΟΠΟΥΛΟΥ 14
ΑΘΗΝΑΙ (136)



Α!
ΕΡΩΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟΝ
ΔΙΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ

ΚΑΙ ΚΑΤ' ΕΘΙΜΟΝ ΠΥΡΑΣ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ



ΑΘΗΝΑΙ 1968
ΕΚ ΤΟΥ ΕΘΝΙΚΟΥ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ

8-1-70/2-2-70

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

- β'. 1) Οἱ κάτοικοι ἀσχολοῦνται μόνον εἰς τὴν γεωργίαν ἢ μόνον εἰς τὴν κτηνοτροφίαν ; ἢ συγχρόνως εἰς ἀμφοτέρας, δηλ. τὴν γεωργίαν καὶ τὴν κτηνοτροφίαν ; .*ἐσ' οὐδ' ἐπ' αὐτῶν συγχροῖ*
νευ καὶ ρεῖ. λιν. γεωρ. β' εν. καὶ. λιν. κτινοτροφεία.
- 2) Οἱ τεχνῖται (δηλ. οἱ βιοτέχναι) ἀσχολοῦνται ἐν παρέργῳ καὶ εἰς τὴν γεωργίαν ; ...*καὶ, ἐσ' οὐδ' ἐπ' αὐτῶν*.....
- γ'. 1) Εἰς τὰ μεγάλα κτήματα : τῶν γαιοκτημόνων (τσιφλικούχων), τῶν μοναστηρίων ποιοὶ εἰργάζοντο εἰς αὐτά ; καὶ ὑπὸ ποίοις ὅροις ; ὡς άτομα ἢ με' ὀλόκληρον τὴν οἰκογένειάν των ;
Τσιφλίκε. α. καὶ. μικρῆ. α. κ. κεφαλαία. ἔπειτα.
. σιν. δὲ. νυν. ἐρ. χ. νιν. μόνον. δ' ὄψα :....
- 2) Πῶς ἐκαλοῦντο οὗτοι ; (κολλήγοι, σέμπροι, μισακάτορες, σημα-κατόροι κλπ.)..... Ποία ἤτο ἡ κοινωνικὴ των θέσις ; ...
Ἐκαστον το. ποιηται σιν. αβ......
- 3) Ποία ἤτο ἡ ἀμοιβή των ; (εἰς εἶδος ἢ εἰς χρῆμα;) *ἐν χρυρεῖ*
- 4) Ἐχρησιμοποιοῦντο καὶ ἐργάται ; ἐποχικῶς, δηλ. διὰ τὰ θερίσματα, τὸ ἀλώνισμα, τὸν τραγητὸν ἢ δι' ὅλον τὸν χρόνον ; Ἀπὸ ποῦ προήρχοντο οὗτοι ; ἦσαν ἄνδρες μόνον ἢ καὶ γυναῖκες ; ποίαν ἀμοιβὴν ἐλάμβανον ; ἡμερομισθίου εἰς χρῆμα ἢ εἰς εἶδος ;
Ἐκαλλιεργοντο. νυν. λιν. ὀδ. κιν. λιν.
Ν. σιν. μεδοδαίνω......
- 5) Ἐχρησιμοποιοῦντο καὶ δοῦλοι (ὑπηρέται) ἢ δοῦλαι ; Ἐὰν ναί, ἀπὸ ποίων τύπων προήρχοντο ; ...*Ὀχι*.....
- 6) α) Οἱ νέοι καὶ αἱ νέαι τοῦ τόπου ποῦ ἐπήγαγιναν δι' ἀνεύρεσιν ἐργασίας ;*ἐξ. λαί. π. ε. δ. ν. α' ρεερ. κ. Α. ι. τ. α' λιν*
καὶ φ. δ. α. ι. δ. λ......
- β) Ἐπήγαγιναν ἐποχικῶς : ὥς ἐργάται..... ἢ ὥς τεχνῖται κτίσται, γύφτοι (σιδηρουργοί), βαφεῖς (μπογιατζήδες), πραγματευτάδες (ἐμποροὶ) κλπ. ; ...*α. ἐρ. γ. α. λ. λαί. ἑαυτ. χ. α.*
γεωσ. γ. α. δ. τεχν. ι. λαί. καδ. δ. λ. κιν. λιν. δ. κερ. α. κιν.

δ'. 1) Πῶς ἐλιπαίνοντο παλαιότερον τὰ χωράφια: μὲ ζωϊκὴν κόπρον (βοῶν, αἰγοπροβάτων κλπ.), φυτικὴν (μὲ καυσίν: α) τῆς καλαμῖας μετὰ τὸν θερισμόν, β) τῶν θάμνων κλπ.) ἢ μὲ κάλυσιν (παράχωμα) χλόης (τριφυλλιοῦ, λαθουριοῦ κλπ.) δι' ὀργώματος; . . .

[illegible]

2) Πότε έγινε τὸ πρῶτον χρῆσις χημικῶν λιπασμάτων εἰς τὸν τόπον
 σας; ... *Μετὰ τοῦ 1950*

ε'. Ἀπὸ πότε χρησιμοποιοῦνται : τὸ σιδηροῦν ἄροτρον καὶ αἱ γεωργικαὶ μηχαναὶ εἰς τὸν τόπον σας ;

... Meteo. ló. 1950.

1) Σιδηρούν άροτρον (τύποι αυτού, δηλ. μονόπτερο, δίπτερο κλπ.).
Εἰς ποῖα κτήματα ἐχρησιμοποιεῖτο (ἢ χρησιμοποιεῖται) κάθε τύπος ;

Ποῖος κατεσκεύασε τὸ ἄρτρον τοῦτο ἢ ἀπὸ ποῦ εἴνεται ἡ προμήθεια αὐτοῦ ;

ὁ δὲ φέρει χρόνον ἀσέβηται· ἐν δὲ αὐτῷ καὶ ἡ ψυχή
ἐν δὲ αὐτῷ ἀφ' ὧν ἔμελλεν· ἐν δὲ αὐτῷ ἐστὶν· χωρὶς δὲ

Παραθέσατε σχεδιαγράφημα (ἢ φωτογραφίαν) ἑκάστου τύπου σιδηροῦ ἀρότρου μετὰ τὰς ἀντιστοιχοῦς ὀνομασίας τῶν μερῶν αὐτοῦ, ὡς τοῦ κατωτέρω παρατιθεμένου.

1. A. Z. e. l. p. o. v. i. d. n. e 7 10

2. Этот книжка уже использована. 8.....

3. φ термийн үндсэн...-д Параллелизмыг илэрхийлэх



2) Τρακτέρ (από πότε είναι εν χρήσει;) . *Αρ. 1021... 1904*

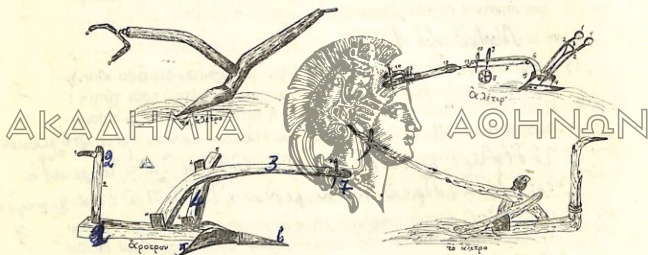
3) Μηχανή θερισμού ... *εργασία εύκολη*

4) Μηχανή δεσίματος τῶν σταχύων (δεματιῶν)... *Ἀ. γ. α. β. γ.*

5) Μηχανή ἄλωνιςμοῦ ... *Ἀ. γ. α. β. γ.*

στ'. 1) Τὸ ξύλινον ἄροτρον. Ποῖος κατεσκεύαζε (ἢ κατασκευάζει) τὸ παλαιὸν ξύλινον ἄροτρον *οἱ ἑσπεροὶ ἱεροὶ Ἰουδαῖοι καὶ Ῥωμαῖοι καὶ οἱ Ἕλληνες...*

2) Ποία ἦτο ἡ μορφή τοῦ παλαιοῦ ξυλίνου ἄρότρου εἰς τὸν τόπον σας καὶ ποία εἶναι σήμερον. Ποῖαι διαφοραὶ ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν) εἰς τὸ χρησιμοποιούμενον ἄροτρον εἰς τὸν τόπον σας ἀπὸ τὰ εἰκονιζόμενα ἐνταῦθα ;



3) Ἰχνογραφήσατε τὸ ξύλινον ἄροτρον⁽¹⁾ καὶ τὸν ζυγὸν ὡς ἀπαντᾶται εἰς τὸν τόπον σας καὶ παραθέσατε τὰ ἀντιστοιχοῦντα εἰς τοὺς ἀριθμοὺς ἐν χρήσει ὀνόματα τῶν διαφορῶν μερῶν καὶ τῶν ἐξαρτημάτων αὐτοῦ.

- | | | |
|--------------------------------|-----------------------------|----------|
| 1. <i>Ἀ. γ. α. β. γ. δ. ε.</i> | 6. <i>ζ. η. θ. ι.</i> | 11. |
| 2. <i>κ. λ. μ. ν. ξ. ο.</i> | 7. <i>π. ρ. σ. τ. υ. φ.</i> | 12. |
| 3. <i>χ. ψ. ω. α. β. γ. δ.</i> | 8. | 13. |
| 4. <i>ε. ς. ζ. η. θ. ι.</i> | 9. | 14. |
| 5. <i>κ. λ. μ. ν. ξ. ο.</i> | 10. | 15. |

(1) Ἐὰν εἶναι δυνατόν ἀποστείλατε καὶ φωτογραφίαν.

(Ἐὰν ὑπάρχουν διαφοραί, δύνασθε νὰ μεταβάλετε τὴν ἀνωτέρω ἀρί-
θμησιν).

- 4) **Τὸ ὕνι.** Τὸ ὕνι τοῦ ξυλίνου ἀρότρου ἦτο (ἢ εἶναι) μιᾶς μορφῆς διὰ τὴν ἀροτρίασιν ὅλων τῶν εἰδῶν τῶν χωραφίων ; δηλ. τῶν χωματερῶν (λιβάδια, κῆποι) καὶ τῶν πετρωδῶν. - Ἰχθυογραφήσατε ἢ φωτογραφήσατε τὸ ἐν χρήσει ὕνι (ἢ τὰ ἐν χρήσει, ἐὰν εἶναι διαφόρων τύπων) καὶ σημειώσατε τὴν χρῆσιν ἐκάστου.

Α.Ι.Ε. Ταί Περὺ δ.Α. Χαρτὺρ.α. ἤ.Το. ὡς.ν. περιέχον
 ΕΝ. Δ. Δ.Α. Ταί. ὡς.ν.Ι.Ε. Χαρτὺρ.α. ἤ.Το. ἀπεβί-
 .Τερ.α. ἡ. .Ε.Ε.Χ.περ. .Το.ν.



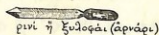
- 5) Ποιον τὸ σχῆμα τῆς σπάθης τοῦ ἀσπίτου; *Με. ὡς αὐτὸ ἐξ
ἐξ. ὁ. ἰ. ὡς καὶ ἡ σπάθη καὶ ἀπὸ τοῦ αὐτοῦ.*



At. eu. 27/10

- 7) Ἐργαλεία διὰ τὴν κατασκευὴν καὶ ἐπιδιόρθωσιν τοῦ ἀρότρου
(π.χ. σκεπάρνι, πριόνι, ἀρίδι, ἀρνάρι, ξυλοφαΐ κλπ.).....

.σ.μ.ε.φ.ε.ρ.ν.ι., π.ρ.ε.ν.ι., τ.ο.κ.α.ρ.ι., γ.η.ρ.ε.λ.δ.ρ.ι
 ζ.η.λ.φ.ε.ι.ζ., ε.ρ.ε.ι.δ.ε., χ.α.ν.ζ.φ.ε.ρ.ε.....

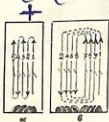


- 4) Σχεδιάσατε πώς γίνεται παλαιότερον (ἐπίσης πῶς γίνεται σήμερον) τὸ ὄργωμα. Ὁργώνεται τὸ χωράφι με ἀνοιγομένης αὐλακας (αὐλακιές) κατ'εὐθείαν γραμμὴν, ὥς τὸ κατωτέρω σχεδιάγραμμα(α);

Τὸ δ' ἔργον αὐτῶν ἐκείνων ἐστὶν οὐκ ἔτι
 γινώσκειται καὶ ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ (α).

ἡ ὀργώνεται περιφερειακῶς ὡς εἰς τὸ σχεδιάγραμμα (β) ;

... в ХІ сторіччі ...



Σημειώσατε με τὸ σημεῖον τοῦ σταυροῦ, ποῖον ἐκ τῶν ὀργωμάτων τούτων (α, β) εἶναι ἐν χρήσει εἰς τὸν τόπον σας. Ἐὰν ὑπάρχῃ ἄλλος τις τρόπος ὀργωματος σχεδιάσατε καὶ περιγράψατε αὐτόν.

- 5) Ἡ σπορά καὶ τὸ ὄργανο τοῦ ἀγροῦ ἐγίνετο (ἢ γίνεται ἀκόμη) εἰς χωρίδας (ἐπλ. σπορές, ἢ σπορίες, ντάμιες, θασσιές, μεδραδες, κ.λ.π.); ..Τ.ό...ὄργανον...μαστ.κ.σπορά...
...γίνονται...μέ.σπορίες.....

Πῶς ἐχωρίζετο ἡ λωρὶς (ἡ σποριά) ; με αὐλακιάν ;

.....Μεσσηνία.....

- 6) Πού υπάρχει ή συνήθεια να γίνεται ή σπορά τοῦ σίτου καὶ ἄλλων δημητριακῶν μόνον μὲ σκαπάνην, δηλ. νὰ μὴ χρησιμοποιῆται ἄροτρον ; Σ.έ. χωρ. δρο. 1. α. μ.έ. μ.ε.ρ.α. 4. η. λ. ε. π. ν.

Σ. Π. Λ. ε. ρ. α. ι. κ. σ. ε. ρ. ο. χ. χ. ι. α., δι. ο. τ. ι. δ. εν. π. ι. α. ν. ε. 26/2/82

- 7) Ποιοί τρόποι ή είδη όργώματος (άροτρίσεως) ήσαν έν χρήσει παλαιότερον (ή σήμεραν). Δηλ. ή διάνοιξις τών αϋλάκων μέ τόν ύνί: καθέτως, πλαγίως, βαθιά κλπ. *800. 100. 200. 300. 400. 500. 600. 700. 800. 900. 1000. 1100. 1200. 1300. 1400. 1500. 1600. 1700. 1800. 1900. 2000. 2100. 2200. 2300. 2400. 2500. 2600. 2700. 2800. 2900. 3000. 3100. 3200. 3300. 3400. 3500. 3600. 3700. 3800. 3900. 4000. 4100. 4200. 4300. 4400. 4500. 4600. 4700. 4800. 4900. 5000. 5100. 5200. 5300. 5400. 5500. 5600. 5700. 5800. 5900. 6000. 6100. 6200. 6300. 6400. 6500. 6600. 6700. 6800. 6900. 7000. 7100. 7200. 7300. 7400. 7500. 7600. 7700. 7800. 7900. 8000. 8100. 8200. 8300. 8400. 8500. 8600. 8700. 8800. 8900. 9000. 9100. 9200. 9300. 9400. 9500. 9600. 9700. 9800. 9900. 10000.*

radi. leg., hadr. el., anag. d. j. 20. x. ap. el. p. c.

[illegible]

διαίτη η μολαίνου (σβαλόν) διαίτη νεο-
 κυμένη -- Βαδία αυγαίνει στο όρμηκα, λήξο
 βαδία στο στωρο.

Εἰς ποῖα ὀργώματα (σποράς) γίνεται χρῆσις τῶν τρόπων τούτων
ἢ ἄλλων. *ὕδαν. ἰα. χαρ. εὐρ. α. εὐν. αἰ. φ. λ. ι. ο. ζα. (εὐρ. μα. ὄδ.)*
θίνῃται θλ. σ. σβ. ἰλ. ο. τ. ὅ. σ. ἰ. ζα. ρ. ἰ. σ. ἰ. α. λ. ς. κ. ρ. κ. ὄ. α. ρ. ο.
σ. α. εὐ. ἡ. λ. αἰ. α. ρ. ἰ. φ. ἡ. ν. ἰ. τ. α. ς.

γ) Ἀροτριάσεις (ὀργώματα) τοῦ ἀγροῦ πρὸ τῆς σπορᾶς :

- [illegible]

2) Διὰ τὸ φύτευμα κηπευτικῶν. (Αποντήσατε ὁμοίως, ὡς ἂνωτέρω)

20. $\alpha \beta \gamma \delta \epsilon$, $\delta \beta \alpha \gamma \epsilon$, $\epsilon \beta \alpha \gamma \delta$, $\gamma \beta \alpha \delta \epsilon$,
 $\delta \beta \alpha \gamma \epsilon$, $\epsilon \beta \alpha \gamma \delta$ или $\alpha \beta \gamma \delta \epsilon$.

- 3) 'Επί πόσα ἔτη δέον νὰ ἀφεθῇ ἀσπαρτον τὸ χωράφι, δηλ. εἰς ἀγρὰ-
νάπανσιν, διὰ νὰ σπαρθῇ κατόπιν σιταρι ἢ ἄλλο δημητριακόν...

4) Πόσα ὀργώματα γίνονται διὰ κάθε εἶδος καλλιέργειας (σίτου, κριθῆς, ἀραβοσίτου, ψυχανθῶν, κηπευτικῶν εἰδῶν κλπ.) καὶ κατὰ ποίαν ἐποχὴν; *Εἰς εὐφραυνέω αὐτοῦ. δὲν. ἀφ' ἡν ὀνται.*

- 5) Ποια έργα λεία ή σκεύη χρησιμοποιούνται : α) κατά την σποράν.
π.χ. τὸ διδάκι^ο εἰς αὐτὸ περιέχεται ὁ σπόρος καὶ ἐξ αὐτοῦ λαμβανόμενος διασκορπίζεται ἐπὶ τοῦ ἐδάφους ; . Πειλὰ ἀεὶ βερσ
· κ' ἔρχαι φ' ἡμ' ; πέρμα · ἂν κοίρ' ἡμεῖς ἄν' ἔρ' ἡμέ
σεῖο ὅσον ἡ σήμερον · ἔ. τρ. ο. ν. β. ἄγ' , γό. μω. ακουδ' 1

β) Μὲ ποῖα γεωργικὰ ἐργαλεῖα (ἢ τυχὸν ἄλλα μέσα): 1) καθαρίζονται: τὸ ποδάρι, τὰ φτερά (παρουτία) κ.ἄ. καὶ τὸ ὑνὶ κατὰ τὴν ἀροτρίασιν (ὄργωμα, ἀλέτρισμα, κάμωμα κλπ.) ἀπὸ τὸ χῶ-

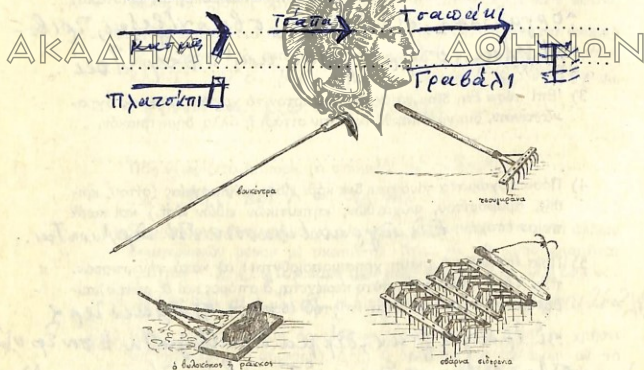
μα ἢ τὰ χόρτα, ριζίδια, τὰ ὁποῖα κολλῶνται εἰς αὐτά. Μὲ ἑλλειψοειδῆ σιδηρᾶν ράβδον, ἢ ὁποῖα ἔχει τοποθετηθῇ εἰς τὸ ἐν ἄκρον τοῦ βουκέντρον ἢ μὲ ἄλλον τρόπον; Ἐπὶ ὅναι ἀκροῦ

ἐπὶ βουκέντρον εἶναι σιδηρεὶα καὶ μετὰ λείαν
ἔλα(ξ)σιν μετὰ δὲ πάλιν καὶ ἀρβύλα καὶ
ἀλγυροῦ ὁδοὶ καὶ τὰ φέρει ἀπὸ τῶν χῶρων
καὶ τὰ ριζίδια

2) Γίνεται μετὰ τὸ ὄργωμα ἰσοπέδωσις τοῦ χωραφιοῦ (σβάρνισμα, διβόλισμα); ... Μετὰ τὸ φέρει καὶ

τὸ διβόλισμα σβάρνιζεταὶ τὰ χαράρι.

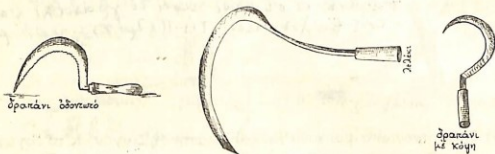
3) Ἡ σκαφή μερῶν τοῦ ἀγροῦ ποὺ δὲν ἔχουν ὄργωθῇ (μὲ σκαλίδα, τσαπὶ κ. ἄ.); Νὰ γίνῃ εἰς τὴν θέσιν τῶν ὡς ἄνω (1-3) ἐρωτημάτων περιγραφή ἐκάστου ἐν χρήσει ἐργαλείου καὶ νὰ παρατεθοῦν σχεδιάσματα ἢ φωτογραφίαι. (Παρατίθενται ἐνταῦθα ἐνδεικτικῶς σχεδιάσματά τινων ἐκ τούτων).



γ) Ἐργαλεῖα διὰ σκάψιμον καὶ σκάλισμα τοῦ ἀγροῦ ἢ τοῦ κήπου· π.χ. ὁ κασμάς, ἡ τσάπα κ.ἄ. (Σημειώσατε τὸ ὄνομα, τὴν χρῆσιν

π.χ. με τὸ δρεπάνι, τὸ μαχαίρι κλπ.)

..... *Με το δρέπανο είνε.*



Ἐάν ἦσαν (ἢ εἶναι ἀκόμη ἐν χρήσει) διαφόρων ειδῶν δρεπάνια ἢ ἄλλα μέσα θερισμοῦ, παρακαλοῦμεν νὰ τὰ περιγράψετε· ἐπίσης νὰ σχεδιάσετε τὰ ἐργαλεῖα ἢ νὰ τὰ φωτογραφήσετε.

..... *ὡς... τοῦ... εἰς... εἰς...*

(2) *Με δρέπανα καὶ κρεδενιὰ τὴν γῆν. καὶ τὸν*
παράδειγμα τοῦ χόρτου καὶ τοῦ τριφύλλου.

2) Μὲ δρέπανα ἢ μὲ ποῖα ἄλλα ἐργαλεῖα (π.χ. κόσσες) ἐθερίζοντο (ἢ θερίζονται) τὰ χόρτα (π.χ. τὸ τριφύλλι κλπ.) διὰ τροφήν τῶν ζώων· (βλ. παράδειγμα εἰς τὴν κατωτέρω εἰκόνα).

τῆς Κροσιαῆς
ἐγένετο κρυδὸς
μετὰ 26 1950



3) Ἡ λεπίς (δηλ. ἡ κόψη) τοῦ δρεπανιοῦ ἢ ἄλλου θεριστικοῦ ἐργαλείου ἦτο ὁμαλὴ ἢ ὀδοντωτή; (Σχεδιάσατε αὐτήν).

Τοῦ δρέπανου εἶναι... ὅσον... εἰς... εἰς... καὶ... καὶ... καὶ... καὶ...

4) Πῶς ἦτο κατεσκευασμένη ἡ χειρολαβὴ του· (σχεδιάσατε ἢ φωτογράφησατε αὐτήν). Ὁ σιδηροῦς σκελετὸς πῶς ἐλέγετο;

*Τοῦ δρέπανου εἶναι... καὶ... τοῦ κρεδενι-
 ου καὶ... καὶ... καὶ... καὶ...*

5) Πώς λέγονται τὰ τοποθετούμενα μαζί δράγματα ; Πολλαχού κα-
λοῦνται ἀγκαλιές. ... 8-10. χεῖρες ... ~~πρὸς πάλαι~~ ...

μετὰν. αὐτῶν αὐτῶν



γ. Οἱ θερισταί.

- 1) Ποιοὶ θερίζουν : ἄνδρες καὶ γυναῖκες ; Ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν)
θερισταί, οἱ ὅποιοι ἤρχοντο ὡς ἐπαγγελματίαι δι' αὐτὸν τὸν
σκοπὸν ἀπὸ ἄλλων τόπων καὶ ποῖον ;

Ἄνδρες. ἢ. γυναῖκες. θερίζουν. ἐν τῇ πελάγει
... ἐν τῇ πελάγει. ἐστὶν ὡς κερὶ
... κερὶ. (κεῖρονται δὲ τὸν)

- 2) Πῶς ἡμείβοντο οὗτοι με ἡμερομίσθιον (μεροκάματο) ἢ κατ'
ἀποκοπὴν (ξεκοπές). Ποία ἦτο ἡ ἀμοιβή· εἰς χρήμα ἢ εἰς
εἶδος ; Τὸ ἡμερομίσθιον ἦτο μετὰ παροχῆς φαγητοῦ ἢ ἄνευ
φαγητοῦ ; (Παραθέσατε μετὰ τὰς πληροφορίες καὶ τὴν σχετικὴν
εἰς τὸν τόπον σας ὀνοματολογίαν). ~~ἢ. ἀμοιβὴν ἢ~~

εἰς. χρ. ὑπερε, ὑπερορε, οὐδὲν καὶ τὰ εἶ.
φαν. τὸν. ἐργάζων, τὸν. ἐδίδαν ἡμερε.
καὶ. ὡς οὐδὲν. (φαγητόν) ; ὡς οὐδὲν. ἐδίδαν
εἰς ὅσον. ἀναλ. οὐδὲν. τὸ. ὑπερορε, οὐδὲν.

- 3) Οἱ ἄνδρες ἢ αἱ γυναῖκες ἔφερόν τι εἰς τὰς χεῖρας πρὸς προφύ-
λαξιν, ἰδίᾳ τῆς ἀριστερᾶς, κατὰ τὸν θερισμόν ; Ἐπίσης κατὰ
τὴν ἔναρξιν τῆς ἐργασίας τὴν πρώτην ἡμέραν περιεβάλ-
λοντό τι εἰς τὴν μέσσην τοῦ σώματος διὰ νὰ μὴ αἰσθάνωνται
κόπωσην (δηλ. νὰ μὴ πονῇ ἡ μέση των) ;

Ἐτὸ. ὑπερεχ. φοροδ. οὐδὲν. γυναῖκες. μετὰ
ρε. μετὰ. τὰ. καὶ. οὐδὲν. ἀπορε.
ἢ. μετὰ. οὐδὲν. ἀπορε. φοροδ. οὐδὲν.
μετὰ. τὰ. φαν. ἀπορε, λ. ἀπορε. μετὰ. ἀπορε.
μετὰ. τὰ. φαν. ἀπορε, λ. ἀπορε. μετὰ. ἀπορε.

ΑΘΗΝΑΝ

[illegible]

ε. Συγκομιδὴ τῶν γεωμήλων.

1) Ἀπὸ πότε ἤρχισεν ἡ καλλιέργεια τῆς πατάτας εἰς τὸν τόπον
 σας ;

Πότε γίνεται ἡ σπορά ἢ τὸ φύτευμα αὐτῆς. *Ἡ ἀποκατάστασις τοῦ κήπου*
ἐκτελεστέα ἐστὶν. ὡς ἀποκαταστήσει τὸν κήπον, καὶ τὸν κήπον ἀποκαταστήσει.
Μετὰ τὴν ἀποκατάστασιν τοῦ κήπου, καὶ τὸν κήπον ἀποκαταστήσει.

2) Πῶς ἐγίνετο (ἢ γίνεται) ἡ ἐξαγωγή (βγάλισιμος) τῶν γεω-
 μήλων ἀπὸ τοῦ χωράφου; Μὲ σκαπάνην, μὲ ἄροτρον ἢ μὲ
 ἄλλον τρόπον. Περιγράψατε τὸ σχῆμα τῆς σκαπάνης, τοῦ
 ἄροτρου κλπ. παραθέτοντες καὶ σχετικὸν σχέδιον αὐτῶν ἢ
 φωτογραφίαν. *Ὁ κήπος ἀποκαταστήσει τὸν κήπον.*

Μετὰ τὴν ἀποκατάστασιν τοῦ κήπου, καὶ τὸν κήπον ἀποκαταστήσει.
Μετὰ τὴν ἀποκατάστασιν τοῦ κήπου, καὶ τὸν κήπον ἀποκαταστήσει.
Μετὰ τὴν ἀποκατάστασιν τοῦ κήπου, καὶ τὸν κήπον ἀποκαταστήσει.

στ. Συγκομιδὴ τοῦ σανοῦ.

1) Ἐσυνιθίζετο παλαιότερον ἡ διατροφή τῶν ζώων κατὰ τὸν
 χειμῶνα μὲ ξηρὰ χόρτα (π.χ. σανόν, τριφυλλί, βίκον); Ἐάν
 ναί, περιγράψατε πῶς ἐγίνετο ἡ καλλιέργειά του, ἔπειτα ἡ
 κοπή, ἡ ξήρανσις καὶ ἡ φύλαξις αὐτοῦ. *Ἐγίνετο ἀπὸ τοῦ κήπου.*
Μετὰ τὴν ἀποκατάστασιν τοῦ κήπου, καὶ τὸν κήπον ἀποκαταστήσει.
Μετὰ τὴν ἀποκατάστασιν τοῦ κήπου, καὶ τὸν κήπον ἀποκαταστήσει.

2) Πότε ἐθερίζετο ὁ σανὸς καὶ μὲ ποῖον ἐργαλεῖον (δρέπανον, κόσ-
 σαν κ.ά.). *Μετὰ τὴν ἀποκατάστασιν τοῦ κήπου, καὶ τὸν κήπον ἀποκαταστήσει.*
 (Παραθέσατε καὶ σχεδιάσματα ἢ φωτογραφίας).....

3) Ζήρανσις τοῦ χόρτου καὶ δέσιμον. Ποῖα ἐργαλεῖα ἐχρησιμο-
 ποιοῦντο; (Παραθέσατε μετὰ τῆς περιγραφῆς καὶ τὴν σχετι-
 κὴν τοπικὴν λαϊκὴν ὀνοματολογίαν, ὡς καὶ σχεδιάσματα καὶ

φωτογραφίας) ὁ χαρὶν μετ' αὐτῶν καὶ γραμμάτια
 γινόμενα. ὁ δὲ ἐγένετο. ὁ δὲ πρὸς αὐτὸν ἐξέσχετο
 μετὰ ἀνταρτίαν, οἱ μὲν ἐκείνους ἀντιθέσαντες
 ὁ καὶ δυνάμει εὖρε ὁ σκῆμα πένον.

Γ. ΑΛΩΝΙΣΜΟΣ

α. 1) Μεταφορὰ τῶν δεματιῶν πρὸς ἀλώνισμὸν. Συνκεντρῶνόντο
 πρὸς τοῦτο ἐπὶ τόπου εἰς τὸ χωράφι ἢ μετεφέροντο εἰς ἄλλην
 θέσιν, π.χ. εἰς τὸ ἀλώνι, εἰς τὴν αὐλὴν τοῦ σπιτιοῦ κτλ.

οἱ περὶ ὅτερον καὶ καλὸν καὶ ἔχον ἀντιθέσαντες
 κείνους ἐναι πρὸς αὐτὸν. ἔπειτα οὐκ ἐκείνους
 τὰ δεμάτια καὶ τὰ ἀλάνιστον. ὅσοι δὲ
 ἔχον διὰ τὴν ἀλάνιστον, τὴν ἀλάνιστον καὶ οὐκ ἐκείνους
 οἱ γινόμενοι καὶ ἀλάνιστον οἱ καὶ ἐκείνους.

2) Πῶς καλεῖται ὁ χώρος ὅπου τοποθετοῦνται τὰ πρὸς ἀλώνισμὸν
 δεμάτια. Εἰς τινὰς τόπους λέγεται: θεμωνστάσι, θεμωνιά,
 θεμωνιάστρα, κλπ. Πῶς γίνεται ἡ τοποθέτησις εἰς αὐτόν;

Ἄρα καὶ καθωρισμένους τρόπους τοποθέτησεως; Δὲν γινώσκω.
 ὁ δὲ πρὸς αὐτὸν, οἱ καὶ οὐκ ἐκείνους καὶ οὐκ ἐκείνους
 ὁ δὲ πρὸς αὐτὸν, οἱ καὶ οὐκ ἐκείνους.

3) Ὑπῆρχεν ἀνέκαθεν εἰς τὸν τόπον σας ἀλώνι διὰ τὸν ἀλώνι-
 σμὸν τῶν δημητριακῶν; Μήπως ἐγένετο παλαιότερον ὁ χωρι-
 σμὸς τοῦ καρποῦ (τοῦ γεννήματος) ἀπὸ τὰ ἀχυρά εἰς ἄλλον
 χώρον, δηλ. ὄχι εἰς τὸ ἀλώνι; Μὲν οὖν ἀλάνιστον
 ἔχοντες οἱ καὶ οὐκ ἐκείνους. ὁ δὲ πρὸς αὐτὸν, οἱ καὶ οὐκ ἐκείνους.
 ὁ δὲ πρὸς αὐτὸν, οἱ καὶ οὐκ ἐκείνους.

4) Ποῦ κατασκευάζετο (ἢ κατασκευάζεται) τὸ ἀλώνι. Ἐντὸς τοῦ
 συνοικισμοῦ, εἰς τὴν αὐλὴν τῆς οἰκίας ἢ ἔξω τοῦ χωρίου; Εἰς
 ποίαν θέσιν; ὁ δὲ πρὸς αὐτὸν, οἱ καὶ οὐκ ἐκείνους.
 ὁ δὲ πρὸς αὐτὸν, οἱ καὶ οὐκ ἐκείνους. ὁ δὲ πρὸς αὐτὸν, οἱ καὶ οὐκ ἐκείνους.
 ὁ δὲ πρὸς αὐτὸν, οἱ καὶ οὐκ ἐκείνους.

- 5) Τὸ ἀλῶνι ἀνήκει εἰς μίαν μόνον οἰκογένειαν ἢ εἰς περισσοτέρας ; ἔαν τοῦτο ἀνήκη εἰς πολλὰς οἰκογενεῖας, πῶς γίνεται ἡ χρῆσις του, δηλ. μὲ ποίαν σειρὰν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ;

ταί' ἀρεταίαι ἡρώων διδύματα... ἔωσεν' αἱ,
καὶ δὲ κενεφύλας αἰ' ἔκαστα καὶ εἰ' ἄσπετος αἶμα.

- 6) Ἀπὸ πότε ἄρχεται τὸ ἀλῶνισμα καὶ πότε λήγει ;

Aut 5. Taphel. und 24 für Tagesbedarf.

- 7) Εἶδη ἀλωνιδῶν (ἀναλόγως τῆς κατασκευῆς των)· π.χ. χωματά-
λωνο (μὲ δάπεδον ἐκ χώματος)· πετράλωνο (μὲ δάπεδον
ἐστρωμένον μὲ πλάκες).

(Περιγράψατε την κατασκευήν ἐκάστου καὶ παραθέσατε σχε-
δίασμα ἢ φωτογραφίαν αὐτοῦ) Π. Ε. Ζ. ρ. α. γ. λ. μ. ν. ξ. ο. π. ρ. σ. τ.

σχεδόν αδιάβλητο. 5-6 μ. με σήμα ένα στα περί
στον (ξύλο φρέ). Χαρακτηριστικό διάβλημα 8-10 μ.
με σήμα ένα (αδιαβλήτο) στο μέσο.

- 8) Πῶς ἐπισκευάζεται τὸ ἄλωνα ἐκαστοῦ ἐτος ἀπὸ τῆς ἐναρξέως τοῦ ἁλωνισμοῦ· (π.χ. τοῦ χωματάλωνου· καθαρισμός αὐτοῦ καὶ ἐπάλειψις τοῦ δαπέδου καὶ τοῦ γύρου τοιχώματος, ὅπου ὑπάρχει, μὲ πηλὸν ἐκ χωματός ἢ συνήθως διὰ μείγματος κόπρου βοῶν ἀχύρων)... *ne kadavali bol... d... d...*

καὶ ἀχύρων) .. ἐκαδερὶ φοβέομαι .. καὶ ἐν καρδίᾳ μου ἴδω
ἐνδοξασθῆναι καὶ καρτὰ μου .. διὰ τὸ εἶρα τὰν πέ
ρυσσιν .. β. οὐ ν. ἰ. αἰ. (καὶ οὐ μὴ .. δεξιὰ μου ἐν)
καὶ ὁ τοῦ κυρίου ..

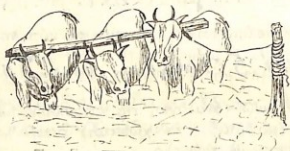
- 9) Ἡ ὥς ἄνω προετοιμασία τοῦ ἁλωνιοῦ καὶ ἡ ἔναρξις τοῦ ἁλωνιοῦ γίνεται ὠρισμένην ἡμέραν καὶ ὥραν ;

[illegible]

- 10) Πῶς γίνεται ἡ τοποθέτησις εἰς τὸ ἀλῶνι τῶν δεματιῶν, ὅπου ὑπάρχει ἀλωνόστυλος, ὥς καὶ τὸ ἄπλωμα τῶν σταχύων πρὸς ἀλω-

νισμόν ; Περιγράψατε τὸν τρόπον τοῦτον ἢ οἰονδήποτε ἄλλον.

Γύρωθεν ζῶν... στήλην... στήλην... ζῶν... ζῶν...
 ζῶν... ζῶν... ζῶν... ζῶν... ζῶν... ζῶν...
 ζῶν... ζῶν... ζῶν... ζῶν... ζῶν... ζῶν...



11) Πῶς γίνεται τὸ ἀλώνισμα τῶν σταχύων διὰ τῆς χρησιμοποιοῦσης ζῶων (βοῶν, ἵππων κλπ.).

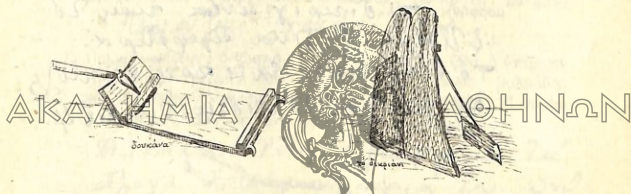
α) Ἀλώνισμα πρὸς ἀχyroποίησην τῶν σταχύων διὰ τῆς καταπατήσεως αὐτῶν ὑπὸ περιφερομένων ζῶων (βοῶν, ἵππων κλπ.). Πολλαχοῦ τοποθετεῖται πρὸς τοῦτο καθέτως εἰς τὸ μέσον τοῦ ἀλωνίου ξύλινος στῦλος, ὕψους δύο μέτρων (καλούμενος στήλην, στρούλουρας, δουκάνη, βουκάνη κ.α.), ἀπὸ τοῦ ὁποῦ εἰς τὰς ἀλῶνας σχοινία, ὡς εἰς τὸ ἀνωτέρω σχεδιαγράφημα, διὰ νὰ συγκρατοῦνται ἀπὸ τὸ ἕτερον ἄκρον τῶν τῶν ζῶα, ὥστε νὰ περιφέρωνται κυκλικῶς, «νὰ ἔρχονται γύρες», καὶ οὕτω νὰ κόβουν τὰ στάχυα.....

Τὸ ἀλώνισμα... γίνεται... μετ'... ἀλῶν... ἀλῶν...
 ἕνα... μετ'... ἀλῶν... ἀλῶν... ἀλῶν... ἀλῶν...
 ἀλῶν... μετ'... ἀλῶν... ἀλῶν... ἀλῶν... ἀλῶν...
 ἀλῶν... μετ'... ἀλῶν... ἀλῶν... ἀλῶν... ἀλῶν...

β) Πῶς ζεύονται οἱ βόες, τὰ ἄλογα κλπ. διὰ τὸν τρόπον τοῦτον τοῦ ἀλωνισμού. Πῶς συνδέεται τὸ σχοινὶ ἀπὸ τὸν κάθετον ἀλωνό-
 στυλον μετὰ τὰ ζῶα; (Εἰς τινὰς τόπους δένεται τὸ σχοινὶ εἰς θηλειάς, αἱ ὁποῖαι περιβάλλουν τὸν λαιμόν τῶν ζῶων. Εἰς ἄλλους τόπους εἰς τὸ ἀλώνισμα διὰ τοῦ τρόπου τούτου δὲν ὑπάρχει στῦλος εἰς τὸ μέσον τοῦ ἀλωνίου. Τὰ ἀλώνιζοντα ζῶα περιφέρονται συνδεδεμένα εἰς σειρὰν διὰ σχοινίου, τὸ ὁποῖον σχηματίζει θηλαῆς περὶ τὸν λαιμόν ἐκάστου ζῶου. Περιγράψατε ὅπου ὑπῆρχεν (ἢ διατηρεῖται ἀκόμη) ἀλωνισμός κατὰ τὸν ἕνα ἢ τὸν ἄλλον τρόπον, παραθέτον-

(χαρμ.καρμ.α). κατ. ελ.δρ.μ.β' μνηλ.α.ρ.μ.α. συν.δ.ξο.μ.ε.ε.
ρε.β' μ.μ.ε.ρ.δ. μ.μ.μ.α.β.δ.ι.η'. λ.α.ν.ρ.ι. μ.μ.μ.ι. ε.μ.μ.ο. ε.μ.μ.ο. δ.έν.ν.ι.α
π.δ. μ.μ.μ.ε.ρ.ν. σ.χ.α.ι.ν.ι. (π.ζ.α.ι.κ.ι.α. β'. μ.μ.μ.α.ι.β.ι.δ.ι.δ.) ε.μ.μ.ο.
π.δ. σ.π.η.λ.ι.ο.ρ.α. (ε.μ.μ.α.ν.ι.δ.ο.μ.η.λ.ο.)......

γ) Ποῦ ἀντὶ τοῦ ἀλωναίῳ διὰ τῶν ποδῶν χρησιμοποιεῖται καὶ μηχανικὸν ἀλωνιστικὸν μέσον· π. χ. χονδρὴ ἐπιμήκης σανὶς εἰς ἐν τεμάχιον ἢ δύο, προσαρμοζόμενα. Αὕτη ὥπλισμένη εἰς τὴν κάτω ἐπιφάνειαν διὰ κοπτερῶν μεταλλίνων ἑλασμάτων ἢ ἀποσχιδῶν σκληροῦ λίθου ἐξαρτᾶται ἐκ τοῦ ζυγοῦ ἐξευγμένον ζῶων, σύρεται δ' οὕτω κυκλικῶς ἐντὸς τοῦ ἀλωνίου ἐπὶ τῶν ἐστρωμένων σταχυῶν διὰ τὸν ἀλωνισμόν των.



Σημειώσατε, ἔάν ἀπαντᾷ εἰς τὸν τόπον σας τὸ ἀλωνιστικὸν τοῦτο
μηχάνημα ἢ ἄλλο τι, τὸ ὄνομα αὐτοῦ (π. χ. δουκάνα, δικριάνο,
βωλόσυρος), περὶ τῆς κατασκευῆς του, τὸ σχῆμα καὶ τὰς συνήθεις
διαστάσεις. Ἀπὸ ποῦ τὸ ἐπρομηθεύοντο παλαιότερον καὶ σήμε-
ρον. Ἐπίσης πῶς γίνεται ἡ χρῆσις του καὶ διὰ ποῖα δημητρι-
ακά. Ἐλυνίζοντο (ἢ ἀλυνίζονται) ὅλα τὰ δημητριακά μὲ ἀλωνι-
στικὸν μηχάνημα ; Μήπως π.χ. ἡ κριθὴ καὶ τὰ ὄσπρια (κουκκιά,
ρεβίθια κ.ἄ.) ἠλυνίζοντο διὰ τῶν ποδῶν ζῶων ζευγνυομένων καὶ
περιφερομένων ἐπὶ τῶν σταχυῶν τούτων ;

Δὲν ὑποφέρει ἀλλὰ εἰς ἀντιστοιχίαν
ἐνθ' ἡμεῖς ἀπὸ αὐτοῦ καὶ ἀποφύγῃ
καὶ οὐδενὶ ἐν τῷ σὺν μυστηρίῳ
μετ' ὁποιοῦν οὐκ ἔστιν ὡς οὐ.

δ) 'Από ποίαν ώραν τής ημέρας αρχίζει ο άλωνισμός, κατά ποίαν δὲ διακόπτεται διὰ τὰ ἐπαναληφθῆ τὴν ἐπομένην. ;

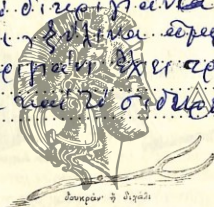
[illegible]

- 12) Ποια άλλα άλωνιστικά εργαλεία είναι εν χρήση; (Είς τινας τόπους χρησιμοποιείται επίμηκες ξύλον, τὸ ὁποῖον, καλούμενον διχάλι, δικούλι, δουκράνι κλπ., ἔχει τὸ ἄκρον ὀδοντωτὸν ὑπὸ τὴν κατωτέρω μορφήν): π.δ. δι. γ. α. ν. α. κ. α. ι. ρ. θ.

[illegible]

Τὸ διαρκές ἐκείνου ἀπορροῶν

✓ que me d'outra coisa ver 4.



- 13) Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ ἀλωνισμοῦ ὁ γεωργὸς μὲ τὸ διχάλι ἢ τὸ δικράνι, ἐρχόμενος γύρω εἰς τὸ ἀλώνι, ρίπτει ἐντὸς τοῦ κύκλου τὸν ὅποιον διαγράφουν τὰ ζῶα ἢ τὸ ἀλωνιστικὸν μηχανήμα τοὺς ἀκόππους στάχυν· . *Μετ. Ζε. δι. γε. ρ. α. ε. ι. . περιέριε .*

26. 512 αρ. και ωριον ηλ. 5 ημ. 24. 5 ημ.
φωσφαι. 512 αρ. και 24. 5 ημ. 512 αρ. 512 αρ.

- 14) Ἦτο ἐν χρήσει εἰδικὴ ἀλωνόβεργα διὰ τὴν ὁδήγησιν καὶ τὸ κτύπημα τῶν ζώων ; (Ἐν Κρήτῃ λέγεται αὕτη βουκέντρι· ἀλλαχοῦ φ'έντρα). Πόσον μῆκος εἶχε καὶ ποία ἡ κατασκευὴ της ; (Σχεδιάσατε τὴν ράβδον αὐτὴν). (Βλέπε κατωτέρω εἰκόνα).....

[illegible]

καὶ εἰς τὴν ἀχυροποίησιν τῶν σταχυῶν; (Περιγράψατε λεπτομερῶς τὸν τρόπον τοῦτον χωρισμοῦ τοῦ καρποῦ ἀπὸ τοῦ στάχυος, παραθέτοντες σχεδιαγραφήματα ἢ φωτογραφίας)

[illegible]

- 22) Κατὰ τὸ ἀλώνισμα διὰ τῶν ζώων, ὡς ἐπίσης καὶ διὰ τοῦ κοπάνου, ἐτραγουδοῦντο τραγούδια ; Ἐὰν ναί, ποῖα ;

Κατὰ τὸ κοπάνισμα μήπως ἔλεγοντο εἰδικὰ δίστιχα ἢ φράσεις διὰ τὸν συντονισμόν τοῦ ρυθμοῦ τῆς ἐργασίας ;

Der Befehl. 2. April 20.

- 23) Πότε τὸ πρῶτον ἐγένετο χρῆσις ἀλυσιστικῆς μηχανῆς εἰς τὸν τόπον σας. Ποῖος τὴν ἐπρομηθεύθη (πρόσωπον, συνεταιρισμός κλπ.). (Περιγράψατε τὸν τρόπον λειτουργίας αὐτῆς).

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΧΡΕΩΣ ΕΛΕΥ
β'. Δίγνισα

β'. Δίχνισμα

- 1) Πῶς λέγονται οἱ ἀλωνισμένοι στάχυες, ἐτομασμένοι διὰ τὸ λίχνισμα· (ἐν Αἰτωλίᾳ: λειῶμα, ἐν Κρήτῃ: μάλαμα). Με ποῖον ἐργαλεῖον σωρεύεται τὸ λειῶμα διὰ τὸ λίχνισμα· πῶς λέγεται τοῦτο· (εἰς Κρήτην: θρινάκι, εἰς Αἰτωλίαν καὶ Πελοπόννησον: δικριάνι, ἀλλαχοῦ: δικιργιάνι) καὶ ποῖον τὸ σχῆμα αὐτοῦ.... *Fig. 1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100.*

[illegible]

Ὁ σχηματιζόμενος σωρὸς ἔχει σχῆμα στρογγύλον ἢ ἐπίμηκες ;
Προτοῦ ἀρχίσῃ τὸ λίχνισμα (ἀνέμισμα) πρὸς ἀποχωρισμὸν τοῦ ἀχύρου

ἀπὸ τὸν καρπὸν, καρφώνεται τι ἐπάνω εἰς τὸν σωρόν; Μήπως μαχαίρι, τὸ θρινάκι ἢ ἄλλο τι; Τί λέγεται κατὰ τὴν πρᾶξιν ταύτην καὶ πρὸς ποῖον σκοπὸν γίνεται τὸ ἐξιμὸν τοῦτο. . . *δ. σ. κ. α. λ. β.*

[illegible]

2) Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον γίνεται τὸ ἀνέμισμα; (Πῶς λέγεται τοῦτο ^{ἐν}φυτάρι, θρινάκι; Ἰχθυογραφήσατε τοῦτο... ἐν ἰχθυόματι)

φτυάρι, θρινάκι; Ἰχθυογραφήσατε τοῦτο... Ζεῖ. χι. χνι. ο. πικε
νει. βρω. Ζε. εἰ. χυρ. ο., γι. ν. τ. α. α. με. Ζε. ο. τ. κ. ρ. α.
νι. α. α. εἰ. γι. α. π. α. βρω. ο. ρ. ε. ο. χ. ο., α. ν. α. ο. ρ. α. α.
με. Ζε. ζ. η. ι. ν. ο. ρ. α. α. ρ. α.



AKADEMIA

A O H N n N

3) Ποῖος λιχνῶ (ἀνεμίξει)· ἄνδρας, γυναῖκα· εἰδικὸς λιχνιστῆς ἐπ' ἀμοιβῇ ;

от гласовед. ин-та Академии наук.

4) Πῶς λέγονται τὰ χονδρὰ τεμάχια τῶν σταχύων, τὰ ὁποῖα μετὰ τὸ λίχνισμα παραμένουν μετὰ τοῦ καρποῦ· (εἰς τινας τόπους καλοῦνται : κόντυλοι, κόμπια). Πῶς ἀποχωρίζεται ὁ καρπὸς ἀπὸ τοὺς κόντυλους ἢ τὰ κόμπια ; Ποῦ συνηθίζεται νὰ γίνεταί δεύτερον ἄλυνισμα διὰ τῶν ποδῶν τῶν ζώων, ὥστε νὰ ἀποφλοιωθῇ ὁ σῖτος κλπ ;

.. Λέγοντες υπαγάγετε... Αλλά...
 .. εις αφορμή... οτι ην εκ...
 .. εως κε αχάδ... στον πειρατή...
 .. μα... εως... εως...

5) Πῶς γίνεται ἡ ζευξίς τῶν ζώων διὰ τὸ δεύτερον, ὡς ἀνωτέρω, ἀλ-
νισμα ; Ποῦ ἀπαντᾷται τὸ ἀλῶνισμα τοῦτο· πῶς λέγεται ; (Ἐν

Κρήτη: ξεβαβούλισμα και καρπολώνεμα)· διὰ ποῖα δημητριακὰ συν-
ηθίζεται τοῦτο

A. W. Finkler, Publisher & Editor.

- 6) Ἀφοῦ διὰ τοῦ λιχνίσματος (ἀνεμίσματος) ἀποχωρισθοῦν τὰ ἄχυρα, πῶς γίνεται ἡ διαλογή τοῦ καρποῦ ἀπὸ τὰ μετ' αὐτοῦ παραμένοντα χονδρὰ τεμάχια τῶν σταχύων (τοὺς κοντύλους, κόμπια κ.ἄ.) ;

[illegible]

Γίνεται τοῦτο κατὰ τὸ ἀνέμισμα, ἀπομακρυνομένων τῶν ξένων αὐτῶν
ὕλῶν ὑπὸ γυναικὸς διὰ σαρώθρου; ἢ δι' ἄλλων μέσων, ὡς π.χ. κοσκί-

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



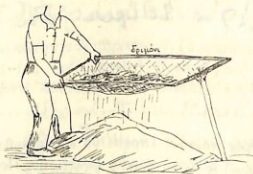
ΚΟΚΚΙΝΟ ΠΑΡΙΣΟ ΣΙΡΜΑΤΙΝΟ



ΑΘΗΝΑΝ



καὶ οὐκ ἔστιν ἀπολογία



စိတ်ပျက်

νων με ὅπας διαφορῶν μεγεθῶν· π.χ. με τὸ κόσκινον τὸ καλούμενον
κατὰ τόπους: βολίστρης, δερμόνι, δορμόνι, δριμόνι, ρεμόνι κλπ.

(Περιγράψατε λεπτομερῶς τοὺς ἐν χρήσει παλαιότερον (ἢ καὶ σήμερον) τρόπους χωρισμοῦ τῶν κόκκων τῶν δημητριακῶν ἀπὸ τὰ ἄχυρα καὶ τὰς ἄλλας ὕλας. Ἰχνογραφήσατε δὲ ἢ παραθέσατε φωτογραφίας τῶν ἐν χρήσει ἐργαλείων καὶ σκευῶν) *ο.ρ.ξ.ν.λ.γ. . β.δ.γ.ε.ε.ε.λ.γ.ο.ρ.*

[illegible]

7) Όταν ετοιμασθῇ, ὡς ἀνωτέρω, ὁ καρπὸς σχηματίζεται εἰς σωρὸν ; Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον σωρεύεται ; Χαράσσεται ἐπὶ τοῦ σωροῦ σταυρός ; Πῶς χαράσσεται καὶ ποία ἡ μορφή του. Μήπως ἐμπηγνύεται κατόπιν εἰς τὴν κορυφὴν τοῦ σωροῦ τὸ ἐργαλεῖον τοῦ λιχνίσματος (θρινάκι, φτυάρι), ἐπακολουθεῖ διὰ καὶ προσκύνησις καὶ ἀσπασμὸς τοῦ σωροῦ ὑπὸ τοῦ γεωργοῦ ;

Δίν. νδ. εδ. x α. εδ. πια
 ε. ου. ε. ν. ι. ο. α. α. π. ε. 26. ε. ν. α. π. ε.

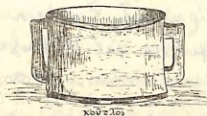
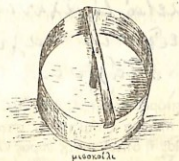
8) Ἄλλὰ ἔτι μακροτέρῳ μεταφερθῇ ὁ καρπὸς (σίτος, κριθή κλπ.) εἰς τὴν ἀποθήκην.

... 27.2.2019 ...

γ.1) Ποῖα ὀφείλαι πρὸς τρίτους ἔπρεπε νὰ καταβληθοῦν εἰς εἶδος ἀμέσως εἰς τὸ ἁλώνει π.χ. ἡ δεκάτη, κοινῶς δεκάτισμα. Ποία ἦτο ἡ συνθήκη. Ἦρχετο ὁ δεκατιστὴς εἰς τὸ ἁλώνει; Μὲ ποῖον μέτρον (δοχεῖον) γίνετο ἡ μέτρησης τοῦ σίτου, τῆς κριθῆς κλπ., διὰ τὴν εἰπραξίν ὑπὸ τοῦ δεκατιστοῦ τοῦ «δεκάτου». (Σημειώσατε τὸ ὄνομα τοῦ μετρητοῦ, τὴν

χωρητικότητα του εις όκάδας, εις κοιλά κλπ., παραθέσατε δέ και ίχνο-
γράφημα αυτού· βλ. κατωτέρω σχετικές εικόνες).....

...20. χ. ρ. ε. ... 20. χ. ρ. ε. ... 20. χ. ρ. ε. ...
... 20. χ. ρ. ε. ... (1. κ. ρ. ε. = 20. χ. ρ. ε.) ...



2) Ποία άλλα βάρη κατεβάλλοντο εις είδος εις τὸ άλώνι ;

- α) τὸ παπαδιάτικο,
- β) τὸ ἀγροφυλακίτικο,
- γ) τὸ γηφτιάτικο,
- δ) τὸ ἀλωναίτικο κλπ.

Σημειώσατε τὰ ἐν χρήσει παλαιότερον μέτρα τῶν δημοτριακῶν (ὄνομα,
χωρητικότης, σχῆμα, καὶ παραθέσατε ίχνογραφήματα ἢ φωτο-
γραφίας αὐτῶν)

... 20. χ. ρ. ε. ... 20. χ. ρ. ε. ... 20. χ. ρ. ε. ...
... 20. χ. ρ. ε. ... 20. χ. ρ. ε. ... 20. χ. ρ. ε. ...

... 20. χ. ρ. ε. ... 20. χ. ρ. ε. ... 20. χ. ρ. ε. ...
... 20. χ. ρ. ε. ... 20. χ. ρ. ε. ... 20. χ. ρ. ε. ...

3) Ποῦ ἀπεθηκεύετο κατόπιν ἡ παραγωγή (ὁ καρπὸς) ὑπὸ τοῦ γεωργοῦ
ἐντὸς τῆς οἰκίας (εἰς ποῖα δοχεῖα) ἢ εἰς ἀγρούς ἐντὸς εἰδικῶν λάκ-
κων ; (Σημειώσατε λεπτομερῶς εἰς ἐκάστην περίπτωσιν τὰς σχετι-
κὰς συνηθείας) ... 20. χ. ρ. ε. ... 20. χ. ρ. ε. ... 20. χ. ρ. ε. ...

... 20. χ. ρ. ε. ... 20. χ. ρ. ε. ... 20. χ. ρ. ε. ...
... 20. χ. ρ. ε. ... 20. χ. ρ. ε. ... 20. χ. ρ. ε. ...

4) Τὸ ἀχυρον ποῦ ἀπεθηκεύετο. Εἰς ἀποθήκην (ἀχυρῶνα) ἐντὸς τοῦ
χωρίου ἢ εἰς τὸν ἀγρὸν καὶ παρὰ τὸ άλώνι. Πῶς ἐγίνετο ἡ ἀποθή-

5) Πῶς ἐγένετο (ἢ γίνεται) ἡ διαλογὴ τοῦ σπόρου. Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ θερτισμοῦ ἀπὸ τοὺς καλυτέρους στάχους ἢ μετὰ τὸ ἀλώνισμα ; ...

6) Μήπως όπου γίνεται η διαλογή του σπόρου προ του θερισμού κατασκευάζεται τότε ή μετά τον θερισμόν πλέγμα (πλεκτή) εκ σταχύων, τὸ ὁποῖον ἀναρτᾶται εἰς τὸ εἰκονοστάσιον ἢ ὀπισθεν τῆς θύρας κλπ ; .

Πῶς λέγεται ἡ πλεκτή αὐτή ; Ποῖον τὸ σχῆμα της· ποῦ φυλάσσεται.
πρὸς ποῖον σκοπὸν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ; ...

α'. 1) Κατὰ ποίᾳς ἡμέρας τοῦ ἔτους λαμβάνει χώραν κατ' ἔθιμον εἰς τὸν τόπον σας ἄναμμα φωτιᾶς εἰς τὸ ὑπαιθρον. (Π.χ. παραμονὴ Χριστουγέννων, ἑσπέρας 23 Ἰουνίου (Κληδόνου), Ἀποκριές, πρώτη Μαρτίου, Πάσχα (κάψιμο τοῦ Ἰούδα), ἑσπέρας τῆς 31 Αὐγούστου κλπ.)

Εἰς ποίας ἡμέρας, ποίαν ὥραν καὶ εἰς ποῖον μέρος ;

see up & on ^{30 +} grass & Azules
on grasses in Europe.

- 3) Τί καίονται εἰς τὰς πυρὰς αὐτάς· (κάψιμον τροχοῦ ἀμάξης, λουλουδιῶν τοῦ Μάρτη, τοῦ στεφάνου τῆς Πρωτομαγιάς κλπ.) . . .

.....

.....

.....

.....

- 4) Καίονται (ἢ ἐκαίοντο) ὁμοιώματα· π.χ. κατὰ τὸ Πάσχα ὁμοίωμα τοῦ Ἰούδα· (περιγράψατε λεπτομερῶς)

.....

.....

.....

- 5) Παραθέσατε λεπτομερή περιγραφήν τοῦ ἐθίμου εἰς τὸν τόπον σας

[illegible]

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

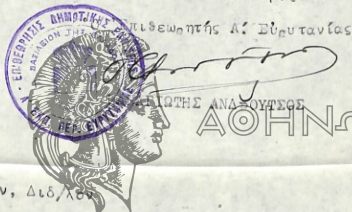
Εν Καρπεντολίη τῇ 17-2-1970

Ἀριθ. Πρωτ. 339

Π ρ ο ς

Τὴν Ἀκαδημίαν Ἀθηνῶν
Κέντρον Ἑρεῦνης Ἑλληνικῆς Λογογραφίας
Ἀναγνωστοπόλου -14-
Ἀ.Θ.Η.Ν.Α.Σ (136)

Ἔχομεν τὴν τιμὴν, ν' ἀποστείλωμεν ὑμῖν, συνημμένως, Ἐρωτημα-
τολόγιον καὶ προχειρὸν τοιοῦτον, συμπληρωθὲν ὑπὸ τοῦ Διδασκάλου τοῦ
2/ἑσοῦ Δημοτικοῦ Σχολείου Ραπτοπόλου τῆς Περιφέρειας μας, Δημη-
τρίου Μαυρογόνату καὶ νὰ παρακαλέσωμεν διὰ τὰ καθ' ὑμᾶς.-



ΑΚΑΔΗΜΙΑ
Κοινοποιήσις

ΑΘΗΝΩΝ

κ. Δημήτριον Μαυρογόνату, Διδάκτον
Εἰς Ραπτόπουλον

Συμβολαίς :

<< Δημήτριος Κ. Μαυρογονάτος >>

Διδάσκων

Έτη 54

Τόπος : Ρεωτόπολη Εύρυπτης
Η συλλογή έγινε από 8-1-1970
έως 2-2-1970.

Περισσότερες πληροφορίες εφί-
σονται ες τό Πρόχειρον χειρό-
γραφον δι' ἐκείτην ἐράτμεν διό-
τι δὲν ἐπαρκοῦσιν ὁ χώρος εἰς τὴν
ἐντυπώσιν ἐρωτημάτων.

Φωτογραφικαὶ μηχαναὶ δὲν νύκει-
ρχανσι διὰ καὶ ῥηγνιν φωτογραφί-
αν καὶ ἐρυνυδέντων εἰντενε-
μένων. Τό χωρίον μετ' εἰς
ὅρειον καὶ ἀεζόων ἔσιν. —

Ρεωτόπολη 2-2-1970

Δημήτριος Κ. Μαυρογονάτος

ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ Κ. ΜΑΥΡΟΓΟΝΑΤΟΣ

ΔΙΔΑΣΚΑΛΟΣ

Πρόχειρον Ερωτηματολόγιον

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

Νº
20

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

1. Χωρίον Ρασιτόβουλην
παλ. όνομα Ραφτόβουλην

Έπερχίαι Εδρυταινίαι
Νορεσ Εδρυταινίαι

2. Δημήτριη Κ. Μαυροθόνη
Διδέσκειλη

Ρασιτόβουλην - Εδρυταινίαι

Διαμενέει 54 έτη

3. αΓεώργιος Σ. Σβαρνκεν 1 έτος 85

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗΣ ΣΧΟΛΕΙΩΝ

Ρασιτόβουλην - Εδρυταινίαι

β) Φώτης Δ. Στασιός, έτος 86

Β' τάξος Διευθ. Σχολείων,

Ρασιτόβουλην Εδρυταινίαι.

Αι Γερμανί Κληρικαί αρδ 20 1920

1) Αι δρυταινίαι έδωκεν νεσ περιχαί η

σαν υποφριδμεναι δια βουνη εστρε

νίαν, με δέ νδλσσησθ δρομμενί αρια

χαι δτε αελ ηεργεσαι.

Υποερχη χαρισθεί, δτε βουνη

καὶ σφαί.

2/ Αἶθε ~~πᾶσι~~ ἀνθρώπων ἐ' τῇ καρ-
 τῇ, ἐ' φωνῇ καὶ ὁρώσῃ καὶ ἐ' α'-
 χέστοι ἀφροχὰς ἀνθρώπων ἐ' τοῖς ἔκ-
 κῆσιν, βαρεορία.

3) ὁ παῖς δεικνύει τὴν ἀφροχὰς
 τὴν συγγενήν καὶ μέχρις οὔτε
 ἀφροχὰς καὶ τὴν ἐν τῇ
 γένῃ τῇ καὶ μετὰ ἀφροχὰς ἐ' τῇ
 ἀφροχὰς καὶ ἀφροχὰς ἐ' τῇ, καὶ τῇ
 οὐδὲν ἀφροχὰς καὶ ἀφροχὰς τῇ ἀφροχὰς
 καὶ τῇ ἀφροχὰς τῇ, τῇ δὲ ἀφροχὰς
 τῇ ἀφροχὰς τῇ ἀφροχὰς τῇ ἀφροχὰς
 καὶ τῇ ἀφροχὰς τῇ ἀφροχὰς τῇ ἀφροχὰς
 τῇ ἀφροχὰς τῇ ἀφροχὰς τῇ ἀφροχὰς.

Β) ἢ οἱ ἀφροχὰς ἀφροχὰς ἀφροχὰς
 καὶ μετὰ ἀφροχὰς καὶ τῇ ἀφροχὰς
 ἀφροχὰς.

2/ οἱ ἀφροχὰς ἀφροχὰς ἐν ἀφροχὰς
 ἀφροχὰς καὶ τῇ ἀφροχὰς καὶ τῇ ἀφροχὰς

Μεταί' ὑποδείξω τοῦτο ἐξυμνεῖν
ἐπεὶ οὐκ ἔστιν ἄλλο ὅπου ἐξυμνεῖται
ἢ ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ τοῦτο ἔστιν. Ταῦτα μετὰ
τοῦτο καὶ τὸ ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ οὐδὲν
ἄλλο, ἔτι καὶ, ἵνα εἴπω ἐπεὶ
ὅτι καὶ ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ.

Ἡ δὲ ἐκκλησία μετὰ τὸν οὐρανὸν ἐκκλησία
καὶ ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ εἶναι ἐκκλησία.

Τὸ καὶ ἐκκλησία ἐκκλησία καὶ τὸ ἐκκλησία ἐκκλησία

ἈΚΑΔΗΜΙΑ καὶ μετὰ τὸ ἐκκλησία

Τὸ ἐκκλησία ἐκκλησία ἐκκλησία ἐκκλησία,
ἐκκλησία τὸ ἐκκλησία ἐκκλησία ἐκκλησία
ἐκκλησία ἐκκλησία ἐκκλησία καὶ ἐκκλησία.

Εἶναι δὲ ἐκκλησία ἐκκλησία ἐκκλησία ἐκκλησία
καὶ μετὰ τὸ ἐκκλησία ἐκκλησία, ἐκκλησία ἐκκλησία.

Εἶναι καὶ τὸ ἐκκλησία ἐκκλησία ἐκκλησία.

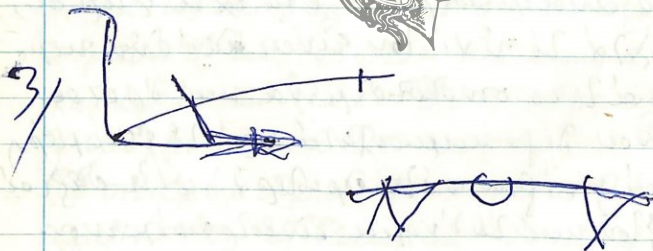
Καὶ μετὰ τὸ ἐκκλησία ἐκκλησία ἐκκλησία ἐκκλησία
ἐκκλησία ἐκκλησία ἐκκλησία ἐκκλησία ἐκκλησία
ἐκκλησία ἐκκλησία ἐκκλησία ἐκκλησία ἐκκλησία
ἐκκλησία ἐκκλησία ἐκκλησία ἐκκλησία ἐκκλησία.

6

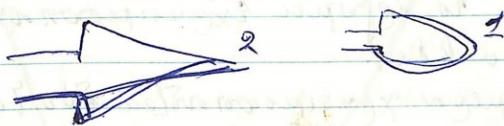
- 2) Γραμμές στο γράφο είναι χρώμα.
- 3) Όλες μηχανές γράφο χρώμα.

στ. 1) Το ζήτημα άρδην καλώς είναι
 ότι οι περισσότεροι δεν καλώς είναι
 και στην άρδην ο ίδιος ο γρά-
 φος το καλώς είναι.

2) Η άρδην είναι ο γράφος
 ΑΚΑΔΗΜΙΑΝ ΕΠΙΣΤΗΜΩΝ ΚΑΙ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΕΩΣ



4. Τό νῦν δὲ λαί μερῶν καὶ
 εἰς ἕλο μερῶν, εἰς δὲ λαί
 μερῶν καὶ εἰς ἕλο μερῶν
 καὶ εἰς ἕλο μερῶν.



5. Ἡ σκέψις ἕλο μερῶν καὶ μερῶν
 ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ



6. Ἡ τοῦ ἐν ἑξῆς

7. Ἡ ἐργασία χρησιμοποιοῦμεν
 δὲ τὴν μελέτην καὶ
 τὴν μελέτην καὶ τὴν μελέτην

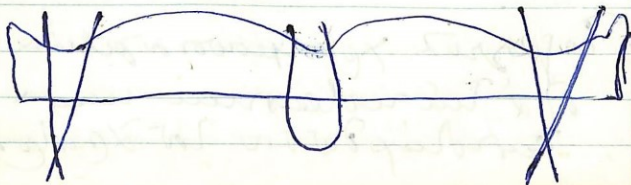
8

τομάρι, χεντζάρι, σκουάρνι,
 ωρίονι, ερίδα, ζυλοφάι, θυμω-
 ρι

8 Διὰ τὸ ἔργον χρειαζομένην
 δύο βδεις.

Σήμερον χρειαζομένην τε δύο ἴσων
 ἢ ὑμίων ἢ εἰς ὑμίων.

9 Διὰ τὸ ~~πρ~~ γέψιμο μεθυσθῶν
 διὰ τὸ πωρεαίτης ὁ φημί.
 ἐνῶ διὰ τὸ γέψιμο μεθυσθῶν
 ὑμίων ἢ ἀλφά ἢ ἐν ἑσ' αὐ-
 τῶν δὲν χρειαζομένην ὁ φη-
 μί, ἀλλὰ σὶ λαμβανέας
 μετὰ τρεῖς χιλιά (σχοινιά)



10 ος φύλλος ποτα εἰς τὸν οὐρανὸν
 νῆξ, ἵνα εἴηεν καὶ λυγρὸν δόξο



ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΑΝ

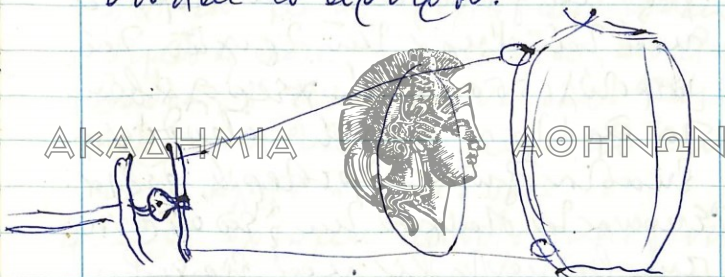
11 ὁ ποταμὸς καὶ εἴηεν σὺν ὕδατι
 τοῦ φύλλου εἴηεν καὶ ὕψος οὐρανὸν
 νῆξ, ἵνα εἴηεν καὶ λυγρὸν δόξο
 εἰς τὸν οὐρανόν.



ἵνα εἴηεν σὺν ὕδατι καὶ ὕψος οὐρανὸν
 εἴηεν καὶ λυγρὸν δόξο.

[illegible][illegible]

και τον φων, και τον α και τον
απειν δειν το παιειν γειρο.
τοτο δε ενει ζυλον κυρινοειν
μηνι 50-60 εν. τον μ. και τον
μεσιν ερει δειν γειον σιδερον
μεταρτον, και τον δειν προ-
δινειν το ερειον.



§ α -- Παιειν δειν και τον ουρειν
και τον τον με τον ερειον γινεται
μηνι αειν ενει, ιδιουειν
η' αειν.

β. -- 1 -- το γειρο με τον
με τον ζυλον ερειον γινεται

[illegible][illegible]

4. — Το έρπυξας έφιντο και πινδα
και ουρεα με εισαγωγής δυο-
μενης και εδωκεν και εχ, περι-
εργοντες.

5. - Η ομορφιά πνέει με ομορφιά
μεγάλη και το θέλει.

Η ιστορία έχει γίνει με ενδιαφέρον

6. Η σφαγή διενεργήθη με συν-
μοχλείον και χαρτί έρσορα έφ' υλο-
ς χαρτίου ως έδειχθη και
σε εόρην. (εόρην είδεν δεσική
είλεος και κλάμα και δάκρυ και σφί-
ξη. Έπειτα χα έρεε, είφη και είδο κορ-
πορά ως έμοιαζε με την κορπορά της
με είληρ. Αυτό έφ' υλο έστ κοροχός).

7. - Συμπερασματικά, η επένδυση αποφέρει

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΤΟ ΕΡΓΑΣΙΟΝ

καὶ ὁρίσθη καὶ ἔσθ' ὁ αὐτὸς ὁ ἄνθρωπος
 ὁ αὐτὸς ὁ αὐτὸς ὁ αὐτὸς ὁ αὐτὸς ὁ αὐτὸς.

எனது உயிர் நான் மீட்டெடுத்த
உயிரைப் போல நீ காலத்திலே இருந்து
வந்தாயோ எனில் அதற்கு.

Μεταί το πρώτο έρφημα το δίδω
λίστρα γίνεται καδέλα, διότι
έτσι θεωρούνται οι εφειμέρες και
αίθρες οι σβώλοι.

γ. 1. Διὰ τὴν σφαίρην τῆς στήλης
 τὸ φαινόμενον γίνεται πρῶτα
 τὸ ὀρθογώνιον (ξυμμετρία) εἰς
 τὸ χαρδύρι ἢ τὸ χέρσον καὶ
 μετὰ σφαιρῆσαι.

Ἄν τὸ χαρδύρι ἢ τὸ ἀποφανμενὸν
 σφαιρῆσαι μετ' ὅψιν σφαιρῆσαι
 (σφαιρῆσαι, φλοιὰ, ὡς αἰετὶς)
 τότε αὐτὸ εἶναι μόνον οὐκ ἔ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΔΕ ΦΥΣΙΚΗΣ ΑΘΗΝΩΝ

τὸ σφαιρῆσαι στήλην εἰς ὁδοῦς.

Διὰ τὴν σφαίρην καὶ τὸ φαινόμενον,
 ἡ δὲ σφαίρα γίνεται τὸ μέγεθος —

Αφῆσιν, ὀρθογώνιον πρῶτα τὸ
 χαρδύρι, καὶ σφαιρῆσαι, καὶ
 διδοῖσιν, καὶ ζωνὰ σφαιρῆσαι
 καὶ μετὰ καὶ σφαιρῆσαι.

2. — Διὰ τὴν σφαίρην καὶ τὸ φαινόμενον
 πρῶτα, καὶ διδοῖσιν, καὶ σφαιρῆσαι,
 καὶ εἰς τὸ χαρδύρι

ἔχον μεταίνε (σφάλμα) τὰς προφω-
 ρὰς τὸ ἰσοσθέν (σοφισμὸν) καὶ ἄλλας
 τὰς φωνάς.

3. - Ἄσπερ δ', εἰ ἀφραδίᾳ δέον, οὕ-
 τε περὶ νόμων καὶ δόξων τὰς ἀποφάσεις,
 ἀλλ' ὅσπερ οὐκ αὐτῶν, τὰ ἴδια οὐκ
 ὀτλ, οὐκ αὐτῶν ἐν ἀλλόδοξοις τὰς
 ἐκρίνας.

4. Αἰεὶ τὴν καλὴν ἐργασίαν τὴν ἀφ' ἧς
~~ἀρετὴ καὶ~~ γίνονται 1-2 ἀφ' ἧς
 τὸ εὐδινέωσαν, διὰ δὲ τὴν καλὴν
 λείψαν τὴν ὁφείλου (ἐπεστροφὴν
 ψυχῆς καὶ καὶ καὶ καὶ καὶ) γίνονται
 2-4 ἐργασίας.

5. Καὶ τὰς αἰτίας καὶ χάριτας ἔχοντες
 μόνον οὐκ ἔστιν ἀφ' ἧς (ἀφ' ἧς
 ἀκατέργαστα εἴη ἢ ἀκατέργαστα) οὐκ
 ἐργάζονται οἱ σὺν ὅσοι. Ἐπεὶ οὖν
 χρῆμα οὐκ αὐτῶν τὸ δίδωκεν,

ὁ τροβαί, τό μεδερκοχί (σκαν-
 δια εὐδ' ἔγχαίριο ἔφασκε, καὶ ἴλινο).
 ὁ/Η ἀλτροσὸς δ' αὖ καὶ τό ννί μεδερκοχί
 εὐδ' τὰ χαρκεῖα καὶ λαί ριφ' ὅ α καὶ
 τὴν βαυκεῖα, ἡ δ' ἐπ' α ἔχει δ' ὅ εἰν
 εὐερα δ' ἐμὲ α σχανιὰ εὐδ' λαυρεῖα
 στρεμνὰ καὶ ἔ' ὅ εἰλ' ὁ εὐερα
 ἔχει ριφ' αὖ λαυρεῖα, ὡς αεροεῖδ'.

2. Μπαί τό ἔρρω καὶ ἡ ἰσοσέδωσι γ' η.
 ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΡΧΑΙΟΛΟΓΙΑΣ, ΕΒΔΟΜΗΝΗΜΙΑ
 εἰς σκαμνωδὴ καὶ γρίφαι τό ἔρρω
 καὶ χαρκεῖα καὶ σὺν τὸ ὅ εἰλ' αὖ
 λαυ.

3. Τό σκαμνωδὸ καὶ γρίφαι τό
 ἔρρω καὶ δὲ τὰς μεμνῆς τό ἔλ' α
 ρι φ' ὅ α καὶ καὶ τὰς τὰς αὐτὰς.
 Κεομαί' α, τὸ δ' α, τὸ δ' α καὶ
 πλατυτὸ δ' α, δινεχί α, γρεβα-
 δια.

ἡ δὲ Κοσμάς εἶναι πρὸς ἑαυτὴν ἐργα-
 ζομένη καὶ χρυσοποιεῖται διὰ τὴν
 οὐκ ἐργασίαν τῆς χερσὶν καὶ βρα-
 χυῶν καὶ τὰ βραχὺ οὐκ ἐργα-
 ζομένη εἶναι συνιδεῖσθαι
 καὶ χρυσοποιεῖται διὰ τὴν
 ἐργασίαν οὐκ ἐργασίαν καὶ νέμ-
 ριστον τὰς ἐργασίας, καὶ
 καὶ καὶ τὴν εὐχαιμένη διὰ τὴν

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΤΟ ΤΟΚΙΟΝ ΕΙΝΑΙ

ὡς ἡ ἐργασίαν τὴν χρυσοποιεῖται
 χρυσοποιεῖται διὰ τὴν ἐργασίαν
 γινώσκει, τοκοδοξίαν, ἰδίαν
 ὅταν οὐκ ἐργασίαν καὶ οὐκ ἐργασίαν
 καὶ ἐργασίαν καὶ οὐκ ἐργασίαν
 ὁ οὐκ ἐργασίαν. Μὲντοι ὡς ἴσως
 καὶ χαράρι.

Τὸ πάλιν τοκοδοξίαν χρυσοποιεῖται
 εἶται ὅτι γινώσκει τὸν οὐκ ἐργασίαν
 καὶ καὶ οὐκ ἐργασίαν

Ζώω, καὶ σκέπτεσθαι οὐ βλάπτει,
καὶ ὅταν σκεῖσθαι καὶ σκεῖται,
καὶ καὶ ἔρρηται.

Τὸ γραβῆναι, ἔρρηται ἐν μέσῳ,
ἂν δὲ δὴ καὶ, καὶ τὸ δὲ καὶ,
χρησιμοποιεῖται καὶ ποιεῖται
ἐν τῇ καρδίᾳ ἐν τῇ ψυχῇ,
εἴς, καὶ αἴτις.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ



Καὶ οὐκ

Τοῦτο

Τοῦτο

Διὰ

Γραβῆναι

Πλατυτέρα

Διὰ

Γραβῆναι

Πλατυτέρα

6.- Τόν φαυλοταύτον βονδρεί
 εἰς τὸ ὀρφόμεν περὶ αὐτοῦ καὶ
 ἢ εἶναι καὶ διὰ νέε' ἔργῳ
 τὸ φαυλέρ 1.

Ἄν εἶναι ὁ καὶ (αὐτὸν καὶ ὁ)
 τὸ φαυλέρ 1, δὲ οὐρῳ μαρ-
 οῦναι τὸ φαυλέρ 1, μερὶς ἐσθλα-
 μεν ὡς καὶ καὶ οὐ καὶ τὸ
 φαυλέρ 1.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

7.- Αὐτὸ καὶ ὁ οὐρῳ, δὲ καὶ μεν
 καὶ ἐσθλα χρυσοῦσι καὶ
 καὶ οὐ καὶ καὶ χρυσοῦσι,
 πρῶτα καὶ ὀρφόμεν, καὶ διβο-
 ρίση, καὶ ὁ βερνίση, καὶ
 καὶ βολίση, καὶ τὸ ἀσπίση
 καὶ ἔλῃ καὶ φλέων οὐ καὶ
 ἐρῇ, καὶ αὐτὸν καὶ καὶ
 εἶχνα 2-3 ἐσθλα.

8. μοί, σπέρναι καὶ λαί-
 κω φέλλω καὶ ρεβόλλω.
 λαί κω μά καὶ τὴ φάλλω
 σπέρναι οὐ ζυρε καὶ χωρ-
 ρία. Πρῶτα λαί οὐ φάλλω, λαί
~~διβάλλω~~ σπέρναι καὶ φάλλω
 λαί σπέρναι οὐ σπέρναι,
 ὡταχ λαί.



9. - Αἰαλινὸς φάλλω, σπέρναι, φάλλω
 καὶ λαί σπέρναι καὶ ζυρε καὶ χω-
 ρία.
 τρεφάλλω σπέρναι καὶ σπέρναι.

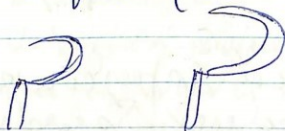
9. - Ἡ Καλλιστομία ἢ γυνὴ καὶ
 φάλλω καὶ φάλλω, φάλλω καὶ
 φάλλω καὶ φάλλω οὐ φάλλω.
 Αὐτὴ τὸ φάλλω 2-3 φάλλω τὸ
 φάλλω, καὶ φάλλω

Μία ενδιαμέσως σφαιρική πύ-
κνωση ή και μία σφαιρική
πύκνωση διέσκει έναν από
τους δύο γότρους.

ἀποκαταστήσει δὲ καὶ ἐν ὅσῳ
 βίῳ, ὅτεν ἐν ὅσῳ.

Β'. Θερμοκρασία.

α'. Ο θερμομέτρης εἶναι ὑψωμένος μετὰ
μετὰ ἀνέμου καὶ οὐρανὸς γινέ-
ται μετὰ ἀραιοῦντα.



ταὶ διαφέρουσι εἰς τὴν ἀραιοσύνην.
ἑξῆς ἔχει ἐξ ὧν ἀνέμου ἑξῆς ὅχι.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

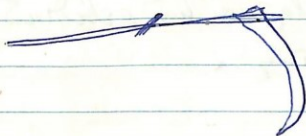
ΑΘΗΝΩΝ


β'. Ταῖς χόρταις καὶ τὸ ζεῖν ἔχει
καὶ ὡς ὅτι μετὰ ἀνέμου μετὰ τὸ
καὶ ἀνέμου ἢ τὸ ἀραιοῦντα.



Κραυγὴν.

Μετὰ τὸ 1950 καὶ ὡς ὅτι μετὰ
Τυφοῖς



6. 1) Η στήλη, κριθεί, βραχύνει ή σίμα-
λιν διαρίθεται 5-10 εκατ. από τον ελ-
φον, ενώ ο αρσενικός ~~κατά~~ είναι
του παρῶν.
- 2) Η στήλη ως ανώτερος θρόνος και
θρόνος «ψείρας», και ως κορυφή
σταυρού (καρφύλλου). —
- 3) Η στήλη ή θρόνος από δέντρο ή χε-
ρις και ή τήλη του θρόνου ή δέντρο
ή ~~από δέντρο~~  ~~από δέντρο~~
- 4) Η χείρ ή τώοδεστος 3-5 κατ' ημε-
τάς σταλναι από ήν εκδίδει εκτείνοντα.
- 5) 8-10 χείρ ή δέντρο με τόντο τον καρπό
(2-3 σταλναι διαρριμναι) ή με αρσενικός
και εκδίδει ένα χείρ ή τώοδεστος (μικρό δέντρο)
Πολύ χείρ ή τώοδεστος αρσενικός και δέντρο
μεγαλόν δέντρο.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ

γλῆν διχοτομῶσαν εἰς δύο κ' ἡμεῖς
 ἰδιωτῆται κ' ἡ πόλις διφαίλας εἰς ὅμ-
 ραται.

2) ηρέβατο με υνιερομ'δεα 3 χω-
ρεα. Με' το περιδ'λιο εδ'ναυ
γ'μ'μ' και οροσφ'λι

3) α) πρώτης βοηθείας και περνούσε
α) μια χρονομετρική μελέτη σχετικά με
δικά σου α) ποσοστά μελέτης α)

4. Τὸν δὲ αὖ ἐρχόμενον πάλαι Δουλιχίου
καὶ ἐπὶ τὴν ἑορτήν ἐλθόντα ἐπὶ τὴν
βουλήν· αὐτὸς οὐκ ἔμελλεν.

5. Ergebnisse Ergebnisse

από ήσυχον πέδινα γραμμένη κι ήρδης
το πρωί βρεμένη; ή μουντα ώρα στα
πλάγια στίς ερωσιές νεα στα χορτέρια

Τι ἔρωες Πέρδιχε σὰ Τηλαΐα, σὶς ὄρωσεν
καὶ σὰ χαλάραι; Ἔρω γὰρ τό Μεία
Ζεφύλλῃ καὶ τό βερβιὺ σαρδελίῳ.

1. /αρ. δι' ὁρροδοίκοι τοῦ καλόνου ἔχον
 ἀνέμια δαί νημεαία' ἰγ' ἐνδ' πῆρ ἀλῶ
 νο. ἐνεί σφμενῶν τὸ σῆμαρ, καί τὸ
 ἀλῶν' ἴου, ἀλῶν' ἀ καί ὅτ' αὖ τὰ ἑσοδία
 τὰ τοῦ χερσῶν καί τὰ ἑξ' ἰ' ἴου.
 ὅσοι δὲ ἔχον διὰ τὸν ἀλῶν, μετὰ τῶν
 τὸ σῆμαρ δι' γυμνασίᾳ δὲ ἴου ἢ φρενὶ ἔχον
 ἀρχεὺς χωρεῖσθαι. Σέρεα δ' ἴου καί
 ἑξ' ἴου τὰ χερσῶν καί τὸ σῆμαρ
 ἀλῶν' ἴου τὸν τὸν κατὰ τὸν
 μέρεα σθουνίᾳ ἀλῶν καί τὰ ἑξ' ἴου.
 ὅσοι δὲ τὸν μέρεα σθουνίᾳ ἴου
 σφμεν καί τὸν ἀλῶν καί τὸν χερσῶν
 καί τὸν καί τὸν μέρεα τὸ σῆμαρ ὅσοι δὲ
 σθουνίᾳ.

2. Τὰ ἀρ' ἀλῶν καὶ σφμεν καὶ σθουνίᾳ
 ὅσοι δὲ τὸν μέρεα τὸν ἀλῶν.
 ὅσοι δὲ τὸν μέρεα σθουνίᾳ ἴου
 καί τὸν ἀλῶν, ὅσοι δὲ τὸν χερσῶν
 καί τὸν μέρεα τὸν ἀλῶν καί τὸν χερσῶν

Ἐν τῷ μεταξὺ ἀνακατέβαται ὁ σταδίων
 μετὰ τὴν διὰ τὴν αὐτὴν καὶ τριβύτου
 ὁ κερδῶν. Αἰεὶ ναι τριβὺ καὶ ἡ
 παρορμηθεὶς τὸν αὐτὸν καὶ καὶ
 γίνῃ τὸ ἀρχὸν ἀφ᾽ ἑαυτοῦ, ἐκαστοῦ
 δαυ καὶ ἐκαστοῦ τῆς γῆς τὰ φῶς.
 τὸ ἀφανισμὸν καὶ μυχθαρεὰ τὸ
 εἶναι ἀφ᾽ ἑαυτοῦ.

8 ὁ ἀφανισμὸς ἐρχέται εἰς τὸν 10 π.κ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΤΟΝ 10 π.κ. ΚΑΙ ΤΟΝ 10 π.κ.

καὶ φροντιστὸν τὸν σταδίων
 καὶ διὰ τὴν αὐτὴν τὸν σταδίων
 εἶναι ἑαυτοῦ. Ἐκαστοῦ ἀφ᾽ ἑαυτοῦ
 καὶ ἐκαστοῦ καὶ ἑαυτοῦ.

12 Κατὰ τὸν ἀφανισμὸν τὸν σταδίων
 ποιοῦντες τὸν σταδίων εἶναι
 τὸν σταδίων καὶ τὸν σταδίων
 ἐκαστοῦ ἀφ᾽ ἑαυτοῦ.



13. Με' τό διαιρηθέν τ' αὐτὸν εἰς πρῶτον
 τό σπῆρι καὶ ῥάδι εἰ' τό κέντρον
 καὶ διαιρῶντες διέχουσι.
14. Διὰ τό κέντρον καὶ γινώσκοντες
 κενότροπον ἐνὶ μ. μέτρῳ καὶ ὁρίζοντες
 εἰ' τό αὐτὸν ὁρίζοντες καὶ μέτρον
 ἐνὶ μέτρῳ. Ἡ ἐκκέντρωση κενότροπον
 εἰδανότροπον μέτρον 1, 30 μ. καὶ ὁρίζοντες
 εἰδανότροπον ἐκκέντρωση καὶ ὁρίζοντες.
15. Καὶ αὐτὸν εἰς δύο διαιρῶντες
 χονδρὶ καὶ καὶ μετὰ καὶ ὡς ὅτι γινώσκοντες.
16. Αὐτὸν εἰς δύο διαιρῶντες, καὶ τό ὅτι τό
 σπῆρι καὶ ὡς ὅτι καὶ ὁρίζοντες.
17. Περὶ αὐτὸν εἰδανότροπον καὶ ὁρίζοντες
 καὶ ὁρίζοντες καὶ ὁρίζοντες καὶ ὁρίζοντες.
18. Περὶ αὐτὸν εἰδανότροπον καὶ ὁρίζοντες
 καὶ ὁρίζοντες καὶ ὁρίζοντες καὶ ὁρίζοντες.
19. Ὁ κέντρον αὐτὸν μέτρον 1, 30 μ. καὶ ὁρίζοντες
 ἐν κέντρον αὐτὸν καὶ ὁρίζοντες.

Εκκομάνιφαν 150-200 χερσὶς τὴν κερὰν.
 οὕτω δὲ καὶ καθίσταται ἀπὸ τῆς κερὰς ἡ
 χερσὶς μὲν τὴν κερὰν, κερὰς δὲ
 ὁ χρυσὸς ποτὲ τοῦ χερσὶς καὶ διὰ τὴν
 δόξιν τὴν καλὴν αὐτῆς (ἐκ χρυσῆς καὶ
 ἰσχυρῆς δὲ γίνεταί τὸ δόξα αὐτῆς.

Αὐτὴ δὲ ἐκ χρυσῆς ποτὲ τὴν καλὴν αὐτῆς, ἐκ-
 κομάνιφαν τὴν χερσὶς μὲν τὴν κερὰν ἢ μὲν
 τὴν πορφυρῆν, τὴν αὐτὴν μὲν καὶ
 ἡ χρυσὴ καὶ ἡ πορφυρῆς.

22. Τραγῆδα δὲ τὴν αὐτὴν.

23. Ἡ αὐτὴ καὶ αὐτὴν αὐτὴν τὴν αὐτὴν.
 Β. Λιχνίς κερ.

1. Αὐτὴ καὶ τὴν αὐτὴν τὴν αὐτὴν (ἐκ χρυσῆς)
 χρυσὸς ποτὲ τὴν αὐτὴν τὴν αὐτὴν.
 Μετὰ μὲν αὐτὴν μὲν τὴν αὐτὴν
 αὐτὴν αὐτὴν αὐτὴν αὐτὴν.
 Γαὶ καὶ χερσὶς τὴν κερὰν αὐτὴν
 τὴν αὐτὴν αὐτὴν αὐτὴν αὐτὴν.

αἶμα με' τό θυγίνο φερε.
 ἐς τὸ μέσον τῶν σκευῶν μου μέλει
 εἶναι διερρηγνύει, συμβολίῳ τὸ
 σχῆμα τῶν σκευῶν.

Δύναται καὶ δὲ ἀνελθεῖν οὐκ ἐκ παρρησίας
 εὐὸ χερίσιν σκευῶν ἀγαθῶν δὲ
 σχῆμα σκευῶν, καὶ εἶναι ἐφ' ὅμ-
 μῶν τὸ εἶναι, ὁ παρρησίας καὶ
 ὁ νομοθετής.

2. με' τό διερρηγνύει, ἀνελθεῖν
 καὶ ἐν τῷ χανδρῶν καὶ με' τό
 θυγίνο φερε εὐερρίστως καὶ
 ἐν τῷ ἰμῶντος εὐὸ τῶν σκευῶν.

3. οἱ θυγίνο τῶν ἰδουμένων χιχνοῦ.

4. Ἀνελθεῖν παρρησίας, τὸν νομοθετή
 ἀνελθεῖν ἀγαθῶν δὲ εἶναι.
 τὸν παρρησίας σκευῶν
 με' τὸν κῶδωνο, εἰς μένει.

τα' αβουνα και εχον ζουον ωσθ
 μυρε, και σερταν τα' αμυρελα
 τωδ' αβουνα σιζα, ωσ' το εγγραφε-
 ναι, η' ε'ρεε και ε'λλοι σωδρε
 τμυρεν'ιεν και και μεθ'υ' ααδα
 ε'β' σιζαρε.

Καθαροσινε' μυχαν' δ'ε' αβουρα.
 και με' το ε'λ'οσρεσ' ε'ω'μ' τα' λεγα
 αβουρα εν'α ε'χ'ο'α' ε'ε'α'μ'οτα
 αβουρα ε'λ'α - αβουρα ε'ω'μ'ο
 7. ο' κερεσ' ουε' ε'ρετα' με' το
 ε'ω'μ'ο.

Αν' αβουρα χα' ε'ω'α' ε'ε'ρε.

8. Αν' αβουρα χα' ε'ω'α' ε'ε'ρε.

9. 1. Ε'σ' το ε'λ'α' ε'ε'ρε. τα' χρε.
 τα' ε'ε'ρε ε'ω'μ'ο ε'ω'α'
 (1 αβουρα = 20 ε'ε'ρε).

2. $\text{Zur f\u00fcr die w\u00e4hrend der
 3. \u00e4u\u00dferen der f\u00fcr die w\u00e4hrend der
 4. \u00e4u\u00dferen der f\u00fcr die w\u00e4hrend der}$

ἔχει ἐφοχή αὐτὴν δὲ εἶναι μαρτυροῦντες
 τὸ βιβλίον περὶ αὐτοῦ, τὸ εὐαγγέλιον δὲ
 σφραγισμένον. Ἀπὸ τῶν νεφελῶν βρον-
 χῶς ἐκείνων περὶ πολλὰ διὰ τὴν ἑξουσίαν
 ἐκείνων αὐτῶν, τὸ δὲ νῦν ἵσταται
 ἔμπροσθεν ἀνεκάλυπτον.

[illegible]

6) - $\delta' x_1$.

Εὐδοκίαν ἔσται.

41

Μὴν ὅμως ἀποφύγετε τὴν ἐνδοκίαν
καὶ τὴν ἐνδοκίαν.

Τὴν ἐνδοκίαν δὲ ἐνδοκίαν ἀποφύγετε
καὶ τὴν ἐνδοκίαν.

οἷον ἐνδοκίαν ἀποφύγετε ἐνδοκίαν
ἐνδοκίαν ἐνδοκίαν ἐνδοκίαν ἐνδοκίαν
ἐνδοκίαν.

Τὴν ἐνδοκίαν ἀποφύγετε
καὶ τὴν ἐνδοκίαν ἀποφύγετε

ἐνδοκίαν ἀποφύγετε ἐνδοκίαν
ἐνδοκίαν ἀποφύγετε ἐνδοκίαν
ἐνδοκίαν ἀποφύγετε ἐνδοκίαν
ἐνδοκίαν ἀποφύγετε ἐνδοκίαν.

Ἡ ἐνδοκίαν ἀποφύγετε ἐνδοκίαν
ἐνδοκίαν ἀποφύγετε ἐνδοκίαν
ἐνδοκίαν ἀποφύγετε ἐνδοκίαν

ἐνδοκίαν ἀποφύγετε ἐνδοκίαν
ἐνδοκίαν ἀποφύγετε ἐνδοκίαν
ἐνδοκίαν ἀποφύγετε ἐνδοκίαν

ἐνδοκίαν ἀποφύγετε ἐνδοκίαν
ἐνδοκίαν ἀποφύγετε ἐνδοκίαν
ἐνδοκίαν ἀποφύγετε ἐνδοκίαν

ἐνδοκίαν ἀποφύγετε ἐνδοκίαν
ἐνδοκίαν ἀποφύγετε ἐνδοκίαν
ἐνδοκίαν ἀποφύγετε ἐνδοκίαν

42

ὁ Συλλογιστής :

[Δημήτριοι Κ. Μενεξολύ >>
Διδάσκων

Τόπος : Ρεωδανδαν Ενδανδαν

Η συλλογή είχε ερμεία

από 8 δανδαν έα 2 = Ρεωδαν-

ΑΚΑΔΗΜΙΑ 1970. — ΑΘΗΝΑ



ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ